



د افغانستان اسلامي امارت

د ارشاد، حج او وقافو وزارت

د مساجدو د ارشاد او انسجام رياست



د جمعې ورځې د خطابت موضوع او

ليکلی تقرير او بيان چې د هيواد دمركز او ولاياتو

ټولو خطيبانو ته په دواړو ملي ژبو (پښتو او دري) کې ليرل کيږي.

۲۳ / صفر المظفر / ۱۴۴۵ هـ، ق موافق د ۱۷ / سنبله / ۱۴۰۲ هـ، ش

د استسقاء (باران غوښتلو) ضرورت، حکم او طريقه

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا، وسيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له، ومن يضلل فلا هادي له، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله وأمينه على وحيه، وحجته على عباده، وخيرته من خلقه، صلى الله عليه وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً كثيراً.

قال الله سبحانه وتعالى: { فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّاراً . يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَاراً . وَيُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَاراً . مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَاراً } نوح: (۱۰-۱۳)

د استسقاء تعريف:

استسقاء په لغت کې د اوبو طلب ته وايي.

او په اصطلاح کې طلب دباران د وريدلو دی په مخصوص کیفیت سره په وخت د ضرورت کې ، هغه داسې چې د باران وربښت بندشي او خلک خوږونه او څاگانې نلري چې اوبه ورڅخه وڅښي او خپلو څارويو ته او فصلونو ته يې ورکړي او يا داچې څاگانې او خوږونه موجود وي خو اوبه يې کفايت او بسنه نه کوي. حاشية ابن عابدين (۲/ ۱۸)

د استسقاء (باران غوښتلو) ضرورت:

اوبه د الله تعالی ستر نعمت دی او د ټولو ژونديو مخلوقاتو ژوند په اوبو پورې تړلی دی لکه چې الله تعالی فرمايلي دي:

{وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ} {الأنبياء: (۳۰)}

ترجمه:- او مونږ گرځولي دي هر شې په اوبو باندې ژوندي آیا دوی ايمان نه راوړي؟

په ځمکه کې اوبه له آسمانه نازلېږي او د ځمکې په سطحه کې ذخيره کيږي او بيا ور څخه ټول ژوندي مخلوقات لکه حيوانات او څاروي، مرغان، نبات او شنې گياوې، حشرات ، ژوي او انسانان گټه اخلي.

باران چې د الله تعالی رحمت دی هر وخت ورته ضرورت دی، ځکه د هر ژوندي ساکنې ژوند په اوبو پورې تړلی دی .

د ځمکې په سر د اوبو سرچينه باران او واورې دي که باران نه وي نو ښکاره خبره ده چې په ځمکه کې به اوبه کمې وي او باران ته هغه وخت ضرورت زيات شي چې کله باران بند شي او انسانان، حيوانات ، مرغان، نباتات او ژوندي ژوي د قحطۍ

او د اوبو له کمښت سره مخ شي. الله تعال د اوبو نعمت ذکر په قرآن کریم په داسې شان کړی دی: {وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا . لِنُحْيِيَ بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا وَنُسْقِيَهُ مِمَّا خَلَقْنَا أَنْعَامًا وَأَنْاسٍ كَثِيرًا} الفرقان: (۴۸-۴۹)

ترجمه:-- او همدې هغه ذات دی چې هواگانې يې له رحمت نه مخکې زيری ورکوونکي ليرلي دي او مونږ له بره نه پاکوونکې اوبه نازلې کړي دي ددې لپاره چې مونږ په دغو (اوبو) سره مړ ښار را ژوندی کړو او چې دا په څارويو او ډير زياتو انسانانو وڅښوو.

د اوبو د نعمت په باره کې الله تعالی فرمايي چې د بارانونو وروونکی ذات زه يم او که چيرې زه له تاسې اوبه په ځمکه ښکته بوزم ، نو آیا بل څوک شته چې خوږې اوبه درته درکړي؟

{قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَعِينٍ} الملك: (۳۰)

ترجمه:-- ته (دوی ته) ووايه چې تاسو ماته خبر راکړئ که چيرې ستاسو اوبه (په ځمکه کې) ډيرې ښکته لاړې شي نو څوک دی چې تاسو ته به روانې اوبه راولي.

په ځينو وختونو کې د امتحان او ازمېښت په توگه او يا په ځمکه کې د انسانانو د سرکشی او فساد له امله، الله تعالی خپل رحمت باران بند کړي چې له امله يې ځمکه د قحط او وچکالی سره مخ کېږي، ځمکه وچه شي، دښتې وچې شي، غرونو کې د اوبو زيرمې کمې شي، سيندونو او خوړونو کې اوبه کمې شي، د څاگانو اوبه ښکته لاړې شي او يا د څاگانو اوبه وچې شي او په دې توگه انسانان، اهلي او غير اهلي حيوانات ، مرغان او ژوندي ژووې له قحطۍ سره مخ شي او دالله تعالی له نعمت څخه محروم شي . لکه چې الله تعالی فرمايلي دي: {وَنَبَلُوكُمْ بِالْأَشْرِّ وَالْخَيْرِ فَتَنَّا وَابْنَا تَرْجَعُونَ} الأنبياء: (۳۵)

ترجمه:-- او مونږ تاسو په شر او خير سره ازمايو ، ازمايل، او تاسو به خاص مونږ ته راوستلی شئ .

د آسمان څخه د باران د بندیدو په اړه الله تعالی فرمايلي دي: {وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَّا فِي الْأَرْضِ وَإِنَّا عَلَىٰ ذَهَابٍ بِهِ لَقَادِرُونَ} المؤمنون: (۱۸)

ترجمه:-- او مونږ له بره نه په اندازې سره اوبه نازلې کړي دي بيا مو هغه په ځمکه کې وساتلی او بيشکه مونږ د هغې په بيولو يقيناً قادر يو .

که مونږ اوسني حالت ته ځير شو ، وينو چې د هيواد په اکثر وولایتونو کې بارانونه، نه کېږي او د هيواد په اکثر وولایتونو کې د اوبو څاگانې وچې شوي دي ، په غرونو کې چينې يا وچې شوي دي او که وچې نه دي اوبه په کې کمې دي، دا هغه حالت دی چې بايد مونږ په کې خپل خالق ته رجوع وکړو او د الله جل جلاله څخه د خپلو خطاگانو او گناهونو معافي وغواړو ، خپل رب ته له گناهونو توبه وباسو، په خپلو گناهونو اعتراف وکړو او د هغه ذات څخه د باران غوښتنه وکړو چې له آسمانونو څخه بارانونه وره وي .

ترڅو الله تعالی پر مونږ رحم وکړي او په ټول هيواد کې بارانونه وورېږي، دښتې شنې شي، د ځمکې د سطحې اوبه پوره شي ، څاگانې بيرته ژوندۍ شي او په چينو کې او ويالو کې اوبه زياتې شي ، فصلونه خړوب شي او دسيندونو او ويالو اوبه بيرته زياتي شي .

دا کار زيات اړين او ضروري دی ځکه چې ښيرازي او آبادي ور پورې تړلی ده . د خپلو گناهونو ښښه غوښتل او د الله تعالی څخه د باران غوښتل، هغه څه دي چې هود عليه السلام ور باندې خپل قوم ته امر کړی دی، هغه خپل قوم ته و فرمايل: {وَيَا قَوْمِ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا وَيَزِدْكُمْ قُوَّةً إِلَىٰ قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَلَّوْا مُجْرِمِينَ} هود: (۵۲)

ترجمه:- او ای زما قومه! د خپل رب نه مغفرت وغواړئ بیا هغه ته رجوع وکړئ هغه به پر تاسې باندې باران راخوشی کړي چې په شیبو شیبو به وریدونکی وي او ستاسې قوت ته به (نور) قوت ور زیات کړي او تاسو (له ایمان او توبې نه) مخ مه گرځوئ په داسې حال کې چې تاسو مجرمان یی.

په روایاتو کې راځي چې الله تعالی د هود علیه السلام د قوم څخه درې کاله باران بند کړی و ، نو هود علیه السلام چې دا ضرورت احساس کړ ، خپل قوم ته یې وویل چې دالله تعالی څخه دخپلو گناهونو بښنه وغواړئ او له جرمونو څخه توبه وباسئ.[تفسیر قرطبي]

همدا رنگه نوح علیه السلام خپل قوم ته وفرمایل که چیرې تاسې الله تعالی ته توبه وباسئ او له هغه د خپلو گناهونو بښنه وغواړئ ، الله تعالی به در باندې رحم وکړي او دآسمان څخه به در باندې باران و وروي: { فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا . يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا . وَيُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا . مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا } نوح: (۱۰-۱۳)

ترجمه:- نو ما (دوی ته) وویل: تاسو د خپل ربه نه بښنه وغواړئ ،بیشه دی ډیر بښونکی دی، دی به په تاسو بڼه وریدونکی باران راخوشی کړي او تاسو ته به مالونه او زامن در زیات کړي او تاسو ته به باغونه پیدا کړي او تاسو ته به ویالې پیدا کړي په تاسو څه شوي دي چې د الله لپاره د لویې عقیده نه ساتئ.

په روایاتو کې راځي چې هرکله د نوح علیه السلام قوم د هغه خبره ونه منله ، الله تعالی ورڅخه باران بند کړ او زنانه یې ورلږه شنډې کړلې څلورنبت کاله ، نو د هغوی څاروي هلاک شول، او فصلونه یې تباہ شول، هغوی نوح علیه السلام ته راغلل او له هغه څخه یې مرسته وغوښتله، نو نوح علیه السلام ورته وفرمایل چې د گناهونو څخه توبه وباسئ ترڅو الله تعالی در باندې رحم وکړي او د آسمان څخه در باندې باران را خوشی کړي. الجامع لأحكام القرآن (۱۸/۳۰۲)

په دې مبارکو آیتونو کې زمونږ لپاره دا درس دی؛ چې مونږ هم باید د باران د بندیدو پر وخت هغه کړنه ترسره کړو کومه کړنه چې هود علیه السلام او نوح علیه السلام خپلو قومونو ته ښودلې وه او د باران غوښتنه وکړو.

په یو روایت کې راځي: (شکا رجل إلى الحسن الجدوبة فقال له : استغفر الله. وشكا آخر إليه الفقر فقال له : استغفر الله. وقال له آخر. ادع الله أن يرزقني ولدا ؛ فقال له : استغفر الله. وشكا إليه آخر جفاف بستانه ؛ فقال له : استغفر الله. فقلنا له في ذلك ؟ فقال : ما قلت من عندي شيئا ؛ إن الله تعالى يقول في سورة "نوح" : { اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا . يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا... }. الجامع لأحكام القرآن (۱۸/۳۰۲)

ترجمه:- یو شخص حسن بصری رحمه الله ته د وچکالی څخه شکایت وکړ ، هغه ورته وویل استغفار ووايه . بل شخص ورته د فقر څخه شکایت وکړ، هغه ورته وویل : استغفار ووايه. بل ورته وویل دالله تعالی څخه زما لپاره د زوی سوال وکړه! هغه ورته وویل: استغفار ووايه. بل شخص ورته د باغ د وچیدو څخه شکایت وکړ، هغه ورته وویل چې استغفار ووايه. مونږ ورته وویل چې ټولو ته دې وویل چې استغفار ووايه؟ یا داچې مونږ ورته وویل چې ته دا خبره له کومه کوی؟ حسن بصری رحمه الله وویل : چې دا ما دخان څخه نه دي ویلي ، الله تعالی په سورت نوح کې فرمایي (اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا . يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا . وَيُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا)

په دې شک نشته چې د الله تعالی عذابونه چې راځي اکثره دگناهونو په وجه راځي ، که چیرې د نوح علیه السلام او هود علیه السلام په قوم باندې باران بند شوی و ، هغه هم د گناهونو په وجه و او که چیرې په نور چا باندې د آسمان دروازي بندېږي ،

هغه هم د گناهونو په وجه بندېږي. الله تعالى فرمايلي دي: {ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ} الروم: (٤١)

ترجمه:-- په وچه او لونده (بر او بحر) کې فساد خپور شو په سبب د هغو (عملونو) چې د خلکو لاسونو کړي دي، ددې لپاره چې هغه (الله) په دوی ځينې برخه (د سزا) د هغو عملونو وڅکوي چې دوی کړي دي، ددې لپاره چې دوی را واپس شي.

په يو بل مبارک آيت کې راځي: { وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ } الشورى: (٣٠)

ترجمه:-- او تاسو ته چې څه مصيبت هم رسي نو په سبب د هغو کارونو چې ستاسو لاسونو کړي دي او ډير (گناهونه) معاف کوي.

کفري طاقتونه لگيا دي او د انسان وژونکې سلاح گانې جوړوي او گلخانه يي گازونه توليدوي او په دې کار کې نه ستړي کيدونکي هلې ځلې کوي او يو له بل څخه مخکې کيږي، نو دځمکې د تودوخې گراف مخ په گرميدو دی ، دا هغه ځای دی چې الله تعالى فرمايي چې څه درته رسيږي د عذاب نه، هغه ستاسو د اعمالو نتيجه ده، البته کله چې د الله تعالى عذاب راشي بيا په صالح او طالح دواړو باندې يو شان راځي.

بناءً مونږ مسلمانان چې په خپل رب عقیده لرو ، بايد چې د سختيو او مشکلاتو پر وخت خپل خالق او مدبر ذات ته رجوع وکړو او توبه وباسو ، ځکه چې الله تعالى مونږ ته د توبې په ويستلو باندې امر کړی دی. { وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ } النور: (٣١)

ترجمه:-- او تاسو ټول الله ته توبه وباسئ اى مؤمنانو! ددې لپاره چې تاسو کامياب شئ.

په يو قدسي حديث شريف کې راځي: (يا عبادي ، انکم تُخطئون بالليل والنهار ، وأنا أَعْفِرُ الذنوبَ جميعاً ، فاستغفروني أَعْفِرُ لکم). صحیح مسلم

ترجمه:-- اى زما بندگانو! تاسې خطاکوئ په شپه کې او ورځ کې او زه ټول گناهونه بښم، پس زما څخه د گناهونو بښل وغواړئ ، زه به درته بښنه وکړم.

که مونږ په رښتيا سره توبه وباسو او گناهونه کول پريږدو، زمونږ دا عقیده ده چې دآسمانونو خالق به پر مونږ رحم کوي او بارانونه به راباندې وره وي، لکه چې الله تعالى فرمايلي دي: { وَهُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ } الشورى: (٢٨)

ترجمه:-- او دی همغه ذات دی چې باران وروي وروسته له دې چې دوی نا امیده شي او هغه خپل رحمت خپروي او همدی بڼه کار ساز بڼه ستايل شوی دی.

د بارانونو د بندیدو او وروسته کیدو اسباب:

د بارانونو د بندیدو او وروسته کیدو ځینې اسباب په لاندې توگه دي:

١- په ځمکه کې تکبر او لوی کول، په مخلوق لویی کول، په مال ، اولاد او منصب باندې افتخار کول، او باران په هغه چا نازلېږي چې متواضع او عاجزي کوونکی وي.

همدا وجه ده چې کله به پیغمبر علیه السلام باران غوښتلو نو عاجزي او تضرع به یې اختیار کړه.

قال ابن عباس رضي الله عنه: (خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْإِسْتِسْقَاءِ مُتَذَلِّلاً، مُتَوَاضِعاً، مُتَخَشِعاً، مُتَضَرِّعاً). سنن الترمذي

ترجمه:- عبدالله بن عباس رضي الله عنه فرمايي: نبي عليه السلام استسقاء (باران غوښتلو) لپاره په داسې حالت کې ووتلو چې دعاجزي حالت يې اختيار کړی و، د خشوع او تضرع حالت يې اختيار کړی و.

۲- د خلکو په منځ کې د فساد خپرول، دا فساد چې په هر شکل کې وي، لکه تزوير، رشوت، غلا او خیانت. چې د خیانت يو شکل په پیمانې او وزن کې کمی کول دي.

۳- د زکات نه ورکول؛ د زکات مال نه ورکول د باران د بندیدو او دباران د تاخیر سبب گرځي. په حدیث شریف کې راځي: (ولم یمنعوا زکاة أموالهم إلا منعوا القطر من السماء، ولولا البهائم لم یمطروا). سنن ابن ماجه

ترجمه:- او نه به منع کوي دوی زکات د مالونو خپلو، مگر داچې منع به شي ور څخه باران د آسمان، که چیرې څاروي نه وای، هیڅکله به ور باندې باران نه و شوی.

۴- د گناهونو او معاصیو ډیر والی، د گناهونو ډیر والی د باران د بندیدو، وچکالی او قحط سبب گرځي. ځکه گناهونه د الله تعالی د قهر او غضب سبب گرځي چې بیا الله تعالی خپل رحمت بندوي، چې د انسانانو د گناهونو له امله ټول حیوانات د الله تعالی د رحمت څخه محرومه کیږي.

عمر بن عبدالعزیز رحمه الله فرمايي: (ویل کیدل به چې د خاصو خلکو د گناه له امله عام خلک نه په عذاب کیږي، مگر کله چې منکر سر عام شي، نو بیا ټول د عذاب مستحق گرځي). الموطأ - (۲ / ۹۹۱)

بلکې د خلکو د گناهونو په وجه حیوانات او حشرات هم په تکلیف کې پریوزي.

په یو روایت کې راځي: عن أبي هريرة رضي الله عنه أنه سمع رجلاً يقول: (إن الظالم لا يضر إلا نفسه). فقال أبو هريرة: (بلى والله، حتى الحُبَارَى لَتَمُوتُ في وكرها هزلاً من ظلم الظالم). شعب الإيمان - البيهقي (۶ / ۵۴)

ترجمه:- د ابوهریره رضي الله عنه څخه روایت دی چې هغه له یو سړي څخه واوریدل چې ویل یې: (ظالم بل چاته ضرر نه شي رسولی، مگر خپل ځان ته). ابوهریره رضي الله عنه ورته وویل: بلی! قسم په الله چې (د ظالم د ظلم ضرر) رسیږي حتی حُبَارَى مرغی ته چې هغه مړه کیږي په ژاله خپله کې د کمزورۍ له وجې نه په سبب د ظلم د ظالم.

یعنی مرغانو ته هم د ظالم د ظلم زیان رسیږي او کله چې د ظالم د ظلم په وجه وچکالي او قحطي راشي نو مرغان په خپلو ژالو کې مړه کیږي.

د استسقاء (باران غوښتلو) حکم:

استسقاء (د باران غوښتل) د الله تعالی په ثنا او صفت ویلو سره او هغه ته فریاد کولو او استغفار ویلو سره، په کتاب الله، په سنتو او د امت په اجماع سره ثابت ده.

۱- کتاب الله :- د الله په کتاب کې د استسقاء (باران غوښتل) دنوح علیه السلام په هغه دعاء سره ثابت دي چې هغه خپل قوم ته وویل: { فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا } نوح: (۱۰)

۲- د رسول الله صلى الله عليه وسلم سنت :- د استسقاء (باران غوښتلو) په اړه زیات احادیث راغلي دي چې څو ځله په مکرر ډول نبي عليه السلام استسقاء کړی ده او د الله تعالیٰ څخه یې د باران وریدل غوښتلي دي.

۳- اجماع :- همدارنگه د نبي عليه السلام څخه وروسته خلفای راشدینو استسقاء (باران غوښتل) کړی ده او اسلامي امت په استسقاء باندې سلفاً او خلفاً اجماع کړی ده . [البحر الرائق البحر الرائق (۲ / ۱۸۱)

په حدیث شریف کې راځي: (عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ أَصَابَتِ النَّاسَ سَنَةٌ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- فَبَيْنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ فِي يَوْمٍ جُمُعَةٍ قَامَ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْكَ أَلْمَالُ وَجَاعَ الْعِيَالُ فَادْعُ اللَّهَ لَنَا فَرَفَعَ يَدَيْهِ وَمَا تَرَى فِي السَّمَاءِ

فَرَعَةً فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا وَضَعَهُمَا حَتَّى تَارَ السَّحَابُ أَمْثَالَ الْجِبَالِ ثُمَّ لَمْ يَنْزِلْ عَنْ مَنْبَرِهِ حَتَّى رَأَيْتُ الْمَطَرَ يَتَحَادَرُ عَلَيَّ لِحَيْثِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَطَرْنَا يَوْمَنَا ذَلِكَ وَمِنَ الْعَدِّ وَبَعْدَ الْعَدِّ وَالَّذِي يَلِيهِ حَتَّى الْجُمُعَةِ الْأُخْرَى وَقَامَ ذَلِكَ الْأَعْرَابِيُّ أَوْ قَالَ غَيْرُهُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ تَهْدَمُ الْبِنَاءُ وَعَرِقَ أَلْمَالُ فَادْعُ اللَّهَ لَنَا فَرَفَعَ يَدَيْهِ فَقَالَ اللَّهُمَّ حَوَالَيْنَا وَلَا عَلَيْنَا). صحيح البخاري-نسخة طوق النجاة (ص: ۲۳)

ترجمه:- د انس بن مالک رضي الله عنه څخه روایت دی هغه وايي چې خلکو ته قحطي ورسیده د نبي عليه السلام په زمانه کې ، يوځل نبي عليه السلام د جمعې په ورځ خطبه ويله يو باندې چې پاڅیده او وه يې ويل: ای د الله رسوله! مال هلاک شو او وري شول اولادونه، زمونږ لپاره دعاء وکړه، نبي عليه السلام دواړه مبارک لاسونه پورته کړل او مونږ نه لیده په آسمان کې وریځ. زما دې قسم وي په هغه ذات چې زما نفس د هغه په واک کې دی، هغه لاسونه نه و اېښي چې را خوره شوه وریځ په شان د غرونو ، نبي عليه السلام لا نه و رابنکنه شوی له منبر څخه چې ما ولیده باران چې رابنويده د هغه په رېره مبارکه باندې . مونږ باندې په دغه ورځ باران وشو او په صبا ورځ هم باران وشو او په دریمه ورځ هم باران وشو تر بلې جمعې پورې او پاڅیده همغه باندې چې او راوي وايي او يا بل څوک پاڅیده او وه يې ويل: ای دالله رسوله ! آبادي ونړیده او مال غرق شو ، دعاء وغواړه زمونږ لپاره (د بنديدو دباران) بيا نبي عليه السلام دواړه مبارک لاسونه پورته کړل او داسې يې وويل: ای الله ! باران زمونږ په شاو خوا ووروی او پر مونږ يې مه وروه.

امام ابن عابدين وايي چې د استسقاء لمونځ مستحب او مندوب دی.

(قلت: والظاهر أن المراد به الندب والاستحباب). حاشية ابن عابدين (۲ / ۱۸۴)

په ظاهر الروايه کې دامام ابوحنيفه رحمه الله په نزد په استسقاء (باران غوښتلو) کې په جماعت سره مسنون لمونځ نشته ، خو که چيرې خلک ځانته ځانته لمونځ وکړي، باک نلري ، بلکې استسقاء يواځې د باران د غوښتلو دعاء ده، لکه چې الله تعالیٰ فرمايي: {قلت: استغفروا ربکم إنه کان غفاراً، يرسل السماء عليكم مدراراً} او نبي عليه السلام چې کله استسقاء کړی ده ، له هغه څخه لمونځ نه دی روایت شوی؛ بلکې هغه يواځې دعاء کړی ده. او د امام ابوحنيفه رح په نزد په استسقاء کې چې لمونځ په جماعت نشته داسې خطبه ويل هم په کې نشته او د څادر اړول هم په کې نشته ، ځکه د استسقاء سبب يواځې دعاء ده . الهداية شرح البداية (۱ / ۸۸)

امام اعظم ابوحنيفه رح وايي چې په کوم وخت کې رسول الله صلى الله عليه وسلم استسقاء کوله ، هغه يواځې دعاء کړی ده او لمونځ يې نه دی کړی او په کوم روایت کې چې د لمونځ ذکر دی، هغه شاذ روایت دی. حاشية الطحطاوي على مراقي الفلاح (ص: ۳۵۹)

خو دامام محمد او امام ابویوسف رحمهما الله په نزد په استسقاء کې دوه رکعت له مونځ د نبی علیه السلام څخه ثابت دی او ابن عباس رضي الله عنه د پیغمبر علیه السلام څخه نقل کړی دی، او په کارده چې د رسول الله صلی الله علیه وسلم د سنتو اتباع وشي او لکه د اختر د لمانځه په شان دوه رکعت له مونځ په کې مستحب دی.

امام ابویوسف رحمة الله علیه په باره کې دوه ډوله روایتونه نقل دي په یو روایت کې امام ابویوسف د امام ابوحنیفه رح سره دی او په بل روایت کې دامام محمد رح سره دی.

خو امام طحاوي وايي دا چې امام ابویوسف له امام محمد رح سره دی دا خبره صحیح تره ده.

(وَذَكَرَ الطَّحَاوِيُّ قَوْلَهُ مَعَ قَوْلِ مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْأَصْحَحُ) بدائع الصنائع (۱/۲۸۲)

امام محمد رح داستسقاء له مونځ اداء کول لکه د اختر لمانځه په شان بولي چې په جهر به په کې قراءت کيږي او د لمانځه څخه وروسته به خطبه ويل کيږي.

امام مرغیناني رحمه الله د امام ابوحنیفه رح د قول ذکر کولو څخه وروسته وايي: (قلن فعله مرة وترکه أخرى فلم یکن سنة).

الهدایة شرح البداية (۱/۸۸)

ترجمه:- مونځ وایو چې نبی علیه السلام ځینې وخت له مونځ کړی دی او ځینې وخت یې نه دی کړی، نو سنت نه شو.

امام ابن عابدین وايي چې د امام اعظم ابوحنیفه او امام محمد او ابویوسف ترمنځ اختلاف د جماعت په سنت والي کې دی؛ نه په مشروعیت کې؛ ځکه چې په جماعت سره د استسقاء له مونځ کولو په مشروعیت باندې امام ابوحنیفه رح هم قائل دی، البته د الدر المختار مصنف موقف لکه د امام نسفي په شان دی دوی وايي چې اختلاف د جماعت په مشروعیت او عدم مشروعیت کې دی.

(وَهَذَا مُوَافِقٌ لِمَا ذَكَرَهُ شَيْخُ الْإِسْلَامِ مِنْ أَنَّ الْخِلَافَ فِي السُّنَّةِ لَا فِي أَصْلِ الْمَشْرُوعِيَّةِ). رد المحتار (۶/۱۹۴)

په فتاوی حقانيه کې راځي چې په دې مسئله کې د صاحبینو قول مفتی به دی. فتاوی حقانيه ج ۲، ص: (۵۴)

د استسقاء (باران غوښتلو) طریقه :

د آحادیثو څخه د استسقاء (د باران غوښتلو) درې صورتونه معلومیږي:

۱- د لمانځه نه علاوه یواځې استغفار ويل او دعاء غوښتل.

۲- د جمعې د خطبې په دوران کې د باران لپاره دعاء غوښتل، لکه په پورتنی د انس بن مالک رضي الله عنه په حدیث کې چې راځي.

۳- د باران د غوښتلو لپاره مستقل دوه رکعت له مونځ کول.

البته بهتر په استسقاء کې ښه صورت هم دغه دی چې ټول خلق یو پراخه میدان ته ووځي او په ډیره عاجزی او تضرع سره دوه رکعت له مونځ وکړي په جهر سره یې وکړي، بیا امام په ولاړه په ځمکه باندې خطبه ووايي او وروسته مخ په قبله شي او دعاء وغواړي .

امام زيلعي وايي: (وَيَسْتَقْبَلُ بِالِدُّعَاءِ الْقِبْلَةَ قَائِمًا وَالنَّاسُ قَاعِدُونَ مُسْتَقْبِلُونَ الْقِبْلَةَ). تبیین الحقائق (۱/ ۲۳۱)

ترجمه:- امام به د دعاء پروخت مخ قبلي ته واپروي او په ولاړه به دعاء وغواړي په داسې حال کې چې خلک به مخ په قبله ناست وي.

دامام محمد رح په نزد په خطبه کې به لکه د جمعې د ورځې په شان کيني او د امام ابو يوسف څخه په دې اړه دوه ډوله روايتونه نقل دي په يو روايت کې راځي چې په خطبه کې به نه کيني او په بل روايت کې راځي چې که چيرې امام يوه خطبه ووايي په ولاړه دا به ښه وي.

په تحفة الفقهاء کې راځي: (وهل يجلس في خطبة الاستسقاء عن أبي يوسف روايتان في رواية لا يجلس وفي رواية أخرى إن خطب خطبة واحدة قائماً فحسن). تحفة الفقهاء (۱/ ۱۸۵)

دامام محمد او امام ابويوسف رح په نزد به لمونځ لکه د جمعې د ورځې په شان په جهر سره وکړي او افضله داده چې په لومړي رکعت کې به { سبح اسم ربك الأعلى } ووايي او په دوهم رکعت کې به { هل أتاك حديث الغاشية } ووايي. تحفة الفقهاء (۱/ ۱۸۵)

خلک به دامام خطبې ته غور نيسي. منبر به نه اوباسي او که چيرې منبر يې وويستلو هم جواز لري، خو مسنون داده چې امام به خطبه په ولاړه په ځمکه باندې وایي.

ابن نجيم رح وايي: (وَلَا يُخْرَجُ فِي الْإِسْتِسْقَاءِ مِنْبَرٌ بَلْ يَقُومُ الْإِمَامُ وَالْقَوْمُ فَعُودُ فَإِنْ أَخْرَجُوا الْمَنْبَرَ جَازَ). البحر الرائق (۲/ ۱۸۲)

کله چې امام خطبه وويله بيا به د نيک فال په توگه څادر واپروي هغه داسې چې قحطي دې الله په ښيرازۍ بدله کړي او سختي دې الله په آساني بدله کړي. د څادر اړولو طريقه په فتاوی عالمگيري کې داسې ذکر شوی ده: (وَصِفَةُ تَقْلِيْبِ الرِّدَاءِ إِنْ كَانَ مُرْبِعًا جَعَلَ أَسْفَلَهُ أَعْلَاهُ وَأَعْلَاهُ أَسْفَلَهُ وَإِنْ كَانَ مُدَوَّرًا جَعَلَ الْجَانِبَ الْأَيْمَنَ عَلَى الْأَيْسَرِ وَالْأَيْسَرَ عَلَى الْأَيْمَنِ). الفتاوى الهندية (۱/ ۱۵۴)

که چيرې څادر څلور کونجه و، نو لاندې طرف دې پورته واپروي او پورته طرفونه دې لاندې کړي او که چيرې څادر گرد و، نو ښي طرف دې په چپ واپروي او چپ طرف دې په ښي طرف واپروي.

کله چې د څادر د اړولو څخه امام فارغ شو؛ نو امام او خلک به لاسونه آسمان ته پورته کړي او د الله تعالی حمد او ثناء به ووايي ، استغفار به ووايي او دالله تعالی څخه به په ډيره عاجزۍ او تضرع سره طلب د باران وکړي او کوبښنې دې وکړي چې صدقات او خيراتونه ورکړي؛ ترڅو الله تعالی د خپلې مهربانۍ له مخې باران نازل کړي .

نبي عليه السلام په بل ځای کې دومره زيات لاسونه ، نه دې پورته کړي لکه په استسقاء کې چې يې پورته کړي دي .

په فتاوی حقانيه کې راځي چې د استسقاء په لمانځه کې د لاسونو سرچپه نيولو سره دعاء غوښتل د جناب نبي کریم صلی الله عليه وسلم څخه ثابت دي، ددې لپاره د امت فقهاوو داستسقاء د لمانځه په دوران کې ددعاء په وخت کې سرچپه لاس نيول سنت گرځولي دي.

که چيرې باران ونه شو ، نو مستحب ده چې درې ورځې به د استسقاء لمونځ وکړي او د الله جل جلاله څخه دې نه ناامیده کيږي. تحفة الفقهاء (۱/ ۱۸۶)

په اللباب في شرح الكتاب كې راځي (ص: ۵۹): (ويستحب الخروج له إلى الصحراء؛ إلا في مكة وبيت المقدس فيخرجون إلى المسجد ثلاثة أيام مشاة في ثياب خلقة غسيلة متذللين متواضعين خاشعين لله تعالى ناكسين رءوسهم مقدمين الصدقة كل يوم قبل خروجهم، ويحددون التوبة، ويستسقون بالضعفة والشيوخ والعجائز والأطفال). اللباب في شرح الكتاب (ص: ۵۹)

ترجمه:- مستحب ده چې په استسقاء کې دې صحراء ته ووځي علاوه د مکې مکرمې څخه او بيت المقدس څخه. مسجد ته به درې ورځې پيادل وځي په زړو جامو کې چې وينځل شوي وي، په داسې حال کې چې عاجزي کوونکي به وي ، تواضع کوونکي به وي او الله ته به خشوع کوونکي وي، سرونه به ښکته اچوي او هره ورځ به صدقه وړاندې کوي د وتلو څخه مخکې ، توبه به زياته وباسي او استسقاء به کوي په ضعيفانو، بوډاگانو او ماشومانو باندې.